



Briuselis, 2018 m. kovo 20 d.
(OR. en)

7342/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0016 (NLE)

SCH-EVAL 72
SIRIS 25
COMIX 141

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

data: 2018 m. kovo 20 d.

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 6873/18 R-UE

Dalykas: Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2017 m. vertinant, kaip **Švedija** taiko Šengeno *acquis* nuostatas **Šengeno informacinės sistemos** srityje, šalinimo

Delegacijoms priede pateikiamas 2018 m. kovo 20 d. posėdyje Tarybos priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2017 m. vertinant, kaip Švedija taiko Šengeno *acquis* nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo.

Pagal 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1053/2013 15 straipsnio 3 dalį ši rekomendacija bus perduota Europos Parlamentui ir nacionaliniams parlamentams.

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama

REKOMENDACIJA

**dėl trūkumų, nustatytų 2017 m. vertinant, kaip Švedija taiko Šengeno *acquis* nuostatas
Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriamas tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą¹, ypač į jo 15 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) šio sprendimo, kuriame pateikiama rekomendacija, tikslas – rekomenduoti Švedijai imtis taisomųjų veiksmų trūkumams, nustatytiems 2017 m. atliekant Šengeno vertinimą Šengeno informacinės sistemos srityje, pašalinti. Atlikus vertinimą, Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2018) 106 priimta ataskaita, kurioje pateiktos išvados bei įvertinimas ir nurodyta atliekant vertinimą nustatyta geriausia praktika ir trūkumai;

¹ OL L 295, 2013 11 6, p. 27.

- (2) geriausia praktika laikytina tai, kad vizito metu SIS rezultatai pateikti sparčiai, o galimos atitiktys pateiktos eilės tvarka pagal jų procentinę sutaptį su paieškai naudotais duomenimis, prieigos prie sistemos valdymas užtikrinamas taikant vienkartinio prisijungimo funkciją, SIS perspėjimai nešiojamuosiuose prietaisuose rodomi paprastai ir patogiai, vidinio naudojimo ataskaitų dėl atitikčių forma labai patogi naudotojams;
- (3) atsižvelgiant į tai, kad svarbu laikytis Šengeno *acquis*, visų pirma prievolės įdiegti visas SIS perspėjimų kategorijas ir funkcijas, SIS užklausas įtraukti į policijos patikrų programą, galutiniams naudotojams rengti deramus mokymus, taip pat plėtoti sistemos prieinamumo ir galutinių naudotojų veiklos rezultatų stebėsenos pajėgumus, pirmiausia turėtų būti įgyvendintos 1–6, 9–13 ir 21–27 rekomendacijos;
- (4) šis sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija, turėtų būti perduotas Europos Parlamentui ir valstybių narių parlamentams. Per tris mėnesius nuo jo priėmimo įvertinta valstybė narė pagal Reglamento (ES) Nr. 1053/2013 16 straipsnio 1 dalį parengia vertinimo ataskaitoje nustatytų trūkumų pašalinimo veiksmų planą ir jį pateikia Komisijai ir Tarybai,

REKOMENDUOJA:

Švedijai imtis toliau nurodytų veiksmų.

1. Pašalinti galimas nacionalinės kopijos ir centrinės SIS duomenų nenuoseklumo problemas, susijusias su sąsajomis ir perspėjimais, kad būtų laikomasi reikalavimo užtikrinti visiškai vienodus ir lygiaverčius rezultatus pagal 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimo 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo² 9 ir 15 straipsnius ir pagal 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo³.

² OL L 205, 2007 8 7, p. 69.

³ OL L 381, 2006 12 28, p. 9.

2. Užtikrinti, kad galutiniai naudotojai atlikdami policijos patikrą nuolat atliktų paiešką SIS; tam būtina integruoti SIS ir nacionalines užklausas.
3. Įdiegti sąsajų kūrimo funkciją, kaip nustatyta Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 52 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 37 straipsnyje, kad galutiniai naudotojai esant veiklos poreikiui galėtų kurti perspėjimų sąsajas.
4. Užtikrinti, kad kompetentingos teisminės institucijos pradėtų kurti perspėjimus, susijusius su teisminiu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, kaip nurodyta Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 34 straipsnyje.
5. Užtikrinti, kad visa turima informacija būtų sistemingai įtraukiama į visus susijusius perspėjimus dėl asmenų.
6. Užtikrinti, kad nešiojamuosiuose prietaisuose būtų matyti, ar perspėjimas paskelbtas pagal Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 36 straipsnio 2 ar 3 dalį, taip pat kad būtų matomos sąsajos ir asmens, kurio tapatybė neteisėtai pasinaudota, nuotrauka.
7. Tobulinti informacijos, susijusios su neteisėto naudojimosi tapatybe atvejų aprašymu ir paaiškinimu, pateikimą stacionariuose terminaluose, kad būtų aiškiai nurodyta, jog perspėjimas susijęs su neteisėtai panaudota tapatybe, ir auka nebūtų painiojama su nusikaltėliu.
8. SIS- programose pridėti žymą, kad apie perspėjimą dėl atsargaus patikrinimo arba konkretaus patikrinimo būtina nedelsiant pranešti.
9. Užtikrinti, kad visi galutiniai naudotojai tiek pagrindinių mokymų, tiek karjeros metu būtų periodiškai deramai mokomi apie SIS, įskaitant jos aprėptį, naudojimą, funkcijas, skirtingų formų tapatybes, vykdytinus veiksmus ir SIS programos naudojimą.
10. Užtikrinti, kad po kiekvieno SIS patobulinimo internete teikiama mokymo medžiaga būtų atnaujinama.

11. Didinti regioniniuose skyriuose dirbančių tyrėjų informuotumą apie galimybę SIS kurti perspėjimus dėl atsargaus patikrinimo ir konkretaus patikrinimo.
12. Užtikrinti, kad visi galutiniai naudotojai žinotų apie atitikties procedūrą ir veiksmus, kurių reikia imtis, kai apie skelbiamus perspėjimus būtina nedelsiant pranešti pagal Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 36 straipsnio 2 arba 3 dalis.
13. Įtraukti SIRENE darbuotojus į mokymus galutiniams naudotojams ir mokymo turinio rengimą.
14. Bendrajame ryšių palaikymo punkte sukurti stebėsenos mechanizmą, kuris padėtų užtikrinti, kad kuriant atitinkamą nacionalinį perspėjimą apie asmenį būtų būtinai sukuriamas SIS perspėjimas ir kad kompetentingos institucijos siųstų prašymą sukurti SIS perspėjimą.
15. Didinti perspėjimų dėl atsisakymo leisti atvykti kūrimo procedūros veiksmingumą užtikrinant, kad nacionaliniai ir SIS perspėjimai būtų kuriami tuo pačiu metu atliekant tą pačią operaciją.
16. Priimti teisės aktą, kuriuo būtų numatyta galimybė kurti perspėjimus dėl atsisakymo leisti atvykti trečiųjų šalių piliečiams, kurie nėra šalies teritorijoje.
17. Įgyvendinti techninę galimybę automatiškai kurti perspėjimus dėl šaunamųjų ginklų, kai kuriamas atitinkamas nacionalinis perspėjimas.
18. Užtikrinti, kad bendrojo ryšių palaikymo punkto naudojamoje bylų valdymo sistemoje būtų pateikiama su gaunamomis SIRENE formomis susijusi skubos nuoroda.
19. Plėsti bendrojo ryšių palaikymo punkto operatorių žinias apie skirtingų formų tapatybes SIS.
20. Peržiūrėti ir tobulinti SIS kodų lentelių, susijusių su įspėjamaisiais ženklais arba vykdytinais veiksmais, vertimą į švedų kalbą, į vertimo raštu procesą įtraukiant SIRENE biurą.
21. Sukurti nuodugnią stebėsenos, kaip naudojama SIS, sistemą; tam reikia sukurti statistines ataskaitas, kuriose duomenys apie užklausas ir atitiktis būtų suskirstyti pagal galutinius naudotojus.

22. Teikti tikslius statistinius duomenis apie konsultavimosi procedūros, nurodytos Šengeno konvencijos 25 straipsnyje, naudojimą.
23. Sukurti N.SIS sistemos prieinamumo ir galutiniams naudotojams skirtų programų stebėsenos mechanizmą ir gauti su tuo susijusių patikimų statistinių duomenų.
24. Didinti sienų apsaugos programos prieinamumą ir sukurti vidines pranešimų apie incidentus procedūras, kurios padėtų vertinti galutinių naudotojų programų prieinamumą.
25. Siekiant užtikrinti geresnį N.SIS prieinamumą ir veiklos tęstinumą, įdiegti antrą jungtį su tinklu sTESTA (TAP).
26. Parengti patikimą ir išsamų veiklos tęstinumo planą ir reguliariai tikrinti veiklos tęstinumo priemones ir susijusias procedūras.
27. Atnaujinti 2011 m. saugumo planą pagal antrosios kartos SIS reikalavimus.
28. Nustatyti muitinės naudojimosi SIS procedūras ir pareigas.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas
